

Dokument / asiakirja

**BILAGA/LIITE 3**

Projekt / projekti

**15. kaupunginosan asemakaavan muutos, Silvan, Dicksholmenin ja Pukki-  
saaren alueet**

**Ändring av detaljplanen i stadsdel 15, områden i Silva, Dicksholmen och  
Bockholmen**

Datum / päivämäärä

**17.1.2021**

# **KASKINEN – KASKÖ**

**VASTINEET LUONNOSVAIHEEN PALAUTTEESEEN**

**BEMÖTANDEN TILL UTKASTSKEDETS RESPONS**

## SISÄLLYSLUETTELO / INNEHÅLLSFÖRTECKNING

<b>Lausunnot / Utlåtanden</b>	<b>2</b>
<b>1. Pohjanmaan liitto / Österbottens förbund 24.3.2021</b>	<b>2</b>
<b>2. Österbottens räddningsverk / Pohjanmaan pelastuslaitos 7.4.2021</b>	<b>2</b>
<b>3. Länsirannikon ympäristöyksikkö / Västkustens miljöenhet 9.4.2021</b>	<b>3</b>
<b>4. Museovirasto / Museiverket 12.4.2021</b>	<b>5</b>
<b>5. Etelä-Pohjanmaan ELY-keskus / NTM-centralen i Södra Österbotten 29.4.2021</b>	<b>5</b>
<b>6. Tukes, Turvallisuus- ja kemikaalivirasto / Säkerhets- och kemikalieverket 1.6.2021</b>	<b>6</b>
<b>Mielipide / Åsikt</b>	<b>7</b>
<b>1. Metsä Board Oyj</b>	<b>7</b>

Kaavaluonnos oli yleisesti nähtävillä 12.3.–11.4.2021. Kaavaluonnoksesta saatiin kuusi lausuntoa. Lisäksi saatiin yksi mielipide.

Planutkastet har varit offentligt framlagt 12.3.–11.4.2021. Man fick sex utlåtanden om planutkastet. Dessutom fick man en åsikt.

### **Lausunnot / Utlåtanden**

#### **1. Pohjanmaan liitto / Österbottens förbund 24.3.2021**

Ei anna lausuntoa kaavaluonnoksesta, koska se on osayleiskaavan mukainen.

**Vastine: Merkitään tiedoksi.**

Ger inte utlåtande om planeutkastet, eftersom det är i enlighet med delgeneralplanen.

**Bemötande: Noteras.**

#### **2. Österbottens räddningsverk / Pohjanmaan pelastuslaitos 7.4.2021**

I planhandlingarna kunde hanteringen av risken för storolycka framställas och bedömas tydligare. Metsä Board Abp:s hantering och upplagring av farliga kemikalier är så omfattande att anläggningen berörs av det så kallade Seveso III direktivet. Verksamhetsidkaren ska enligt 30 § i kemikaliesäkerhetslagen (390/2005) ha upprättat ett dokument om verksamhetsprinciperna enligt 6 § i Statsrådets förordning om övervakning av hantering och upplagring av farliga kemikalier (685/2015). Som tillståndsmyndighet fungerar Säkerhets- och kemikalieverket TUKES. Metsä Board Abp:s fabrik, BB Logistics Oy, Baltic Tank Oy och Kaskisten Puutarha Oy finns för Kaskös del i Tukes förteckning över kemikalieanläggningars konsulteringszoner. Konsulteringszonstorlekarna varierar mellan 0,2–1,5 km. När omgivningen av objekt med risk för storolycka planläggs bör planläggaren bland annat beakta konsekvenser av byggande och annan verksamhet som planläggningen möjliggör samt konsekvenserna av potentiella olyckor. Miljöministeriet och TUKES har gett ut anvisningar för hur risken för olyckor ska beaktas i planläggning och byggande inom dylika anläggningars sfär. Om planändringar och betydande byggande inom konsulteringszonen bör utlåtande begäras av TUKES och räddningsverket. Som tillståndsmyndighet för ovan nämnda företags kemikaliehantering bör de finnas med som intressent i planläggningshandlingarna.

I plankartans allmänna bestämmelser bör införas information och bestämmelse om konsulteringszoner. Bestämmelsen ska uppmana till, att man vid betydande byggande inom konsulteringszon, bör begära utlåtande av Säkerhets- och kemikalieverket TUKES samt räddningsverket. Konsulteringszonens storlek ska man inte uppge på plankartan för den kan ändra beroende på hur omfattande kemikaliehanteringen är.

**Bemötande: Av Tukes begärdes utlåtande över planutkastet. Tukes tilläggs som intressent i PDB. Planbeskrivningen kompletteras med uppgifter om anläggningar i**

**närområdet och deras konsulteringszoner samt konsekvensbedömningen med tanke på dem.**

**I planändringen ändras små befintliga fritidsbostadsfastigheter/-arrendetomter, i enlighet med generalplanen, till fritidstomter i detaljplanen. Enligt utlåtande av Tukes utgör influensområden av eventuella kemikalieolyckor p.g.a. den nuvarande verksamheten i anläggningar inte något hinder för planlösningen.**

Kaava-asiakirjoissa tulisi tuoda selvemmin esiin ja arvioida suuronnettomuusriskeihin varautuminen. Metsä Board Oy:n vaarallisten kemikaalien käsittely ja varastointi on niin mittavaa, että laitosta koskee niin kutsuttu Seveso III direktiivi. Toiminnanharjoittajan tulee kemikaaliturvallisuuslain 30 §:n (390/2005) mukaan dokumentoida toimintaperiaatteet Valtioneuvoston asetuksen 6 §:n mukaisesti vaarallisten kemikaalien käsittelyn ja varastoinnin valvonnasta (685/2015). Lupaviranomaisena toimii Turvallisuus- ja kemikaalivirasto Tukes. Metsä Board Oyj:n tehdas, BB Logistics Oy, Baltic Tank Oy ja Kaskisten Puutarha Oy ovat Kaskisista Tukesin kemikaalilaitosten konsultointivyöhykkeiden listalla. Konsultointivyöhykkeet vaihtelevat välillä 0,2–1,5 km. Kun kohteen ympäristössä on suuronnettomuusriski, tulee kaavoittajan huomioida mm. vaikutukset rakentamiseen ja muuhun kaavan mahdollistamaan toimintaan sekä mahdollisten onnettomuuksien vaikutukset. Ympäristöministeriö ja Tukes ovat julkaisseet ohjeita, kuinka onnettomuusriski tulee huomioida kaavoituksessa ja rakentamisessa tällaisten laitosten vaikutusalueella. Kaavamuutoksista ja merkittävästä rakentamisesta konsultointivyöhykkeellä tulee pyytää lausunto Tukesilta ja pelastuslaitokselta, joiden tulee yllä mainittujen yritysten kemikaalien käsittelyn lupaviranomaisina löytyä kaava-asiakirjojen osallisista.

Kaavakartan yleismääräyksiin tulee lisätä tietoa ja määräys konsultointivyöhykkeistä. Määräyksen tulee kehottaa lausunnon pyytämiseen Tukesilta sekä pelastuslaitokselta merkittävästä rakentamisesta konsultointivyöhykkeellä. Konsultointivyöhykkeen kokoa ei voida esittää kaavakartalla, koska se voi muuttua kemikaalien käsittelyn laajuuden mukaan.

**Vastine: Tukesilta on pyydetty lausunto kaavaluonnoksesta. OAS:aan lisätään Tukes osalliseksi. Kaavaselostusta täydennetään tiedoilla lähialueen laitoksista ja niiden konsultointivyöhykkeistä sekä vaikutusarviointia niitä koskien.**

**Kaavamuutoksessa pienet olemassa olevat loma-asutokiinteistöt/-vuokratontit muutetaan yleiskaavan mukaisesti asemakaavassa loma-asutotonteiksi. Tukesin lausunnon mukaan tämänhetkisen toiminnan mahdollisten kemikaalionnettomuuksien vaikutusalueet eivät ole esteenä kaavasuunnitelmalle.**

### **3. Länsirannikon ympäristöyksikkö / Västkustens miljöenhet 9.4.2021**

- Avloppsvattenhanteringen för byggnader på detaljplaneområdena ska uppfylla reningskraven i Västkustens miljöenhetens miljöskyddsföreskrifter samt i miljöskyddslagen. Avloppsvatten får inte släppas ut direkt i vattendrag och utsläppsplatsen måste vara minst 30 meter från strandlinjen.

Torparviksmossen bör lämnas orörd och försiktighet iaktas i åtgärder som görs i dess närhet. Trädbestånd som finns i kanten av mossen bör lämnas orörda. Kvarter 146 ser ut att komma nära mossen och en minskning av området rekommenderas. Ett skyddsgrönområde kunde planeras in mellan kvartersområdet och Torparviksmossen.

**Bemötande: Till planförslaget tilläggs bestämmelser om avloppsvattenhanteringen. I planförslaget görs kvarterområdet smalare på den östra sidan för att beakta Torparviksmossen.**

Asemakaava-alueiden rakennusten jätevesien käsittelyn tulee täyttää Länsirannikon ympäristöyksikön ympäristönsuojelumääräysten sekä ympäristönsuojelulain puhdistusvaatimukset. Jätevesiä ei saa päästää suoraan vesistöön ja tyhjennyspaikan tulee sijaita vähintään 30 metrin etäisyydellä rantaviivasta.

Torparviksmossen tulee jättää koskemattomaksi ja sen läheisyydessä tehtävissä toimenpiteissä tulee noudattaa varovaisuutta. Kortteli 147 näyttää tulevan lähelle suota ja alueen pienentämistä suositellaan. Suojaviheralue voitaisiin suunnitella korttelialueen ja Torparviksmossenin välille.

**Vastine: Kaavaehdotukseen lisätään määräyksiä jätevesien käsittelystä. Kaavaehdotukseen kavennetaan korttelialuetta itäpuolelta suon huomioimiseksi.**

- I Tallvarpens vik utanför kvartersområdena finns bottensediment som samlats under årens lopp pga. avloppsreningsverkets utsläpp. Enligt en utredning som gjordes av Metsä-Fibre Oy år 2014 är bottensedimentets tjocklek ungefär 0–1 meter och innehåller förhöjda halter av skadliga ämnen. Bottensedimentet har inte konstaterats vid stränderna, utan det börjar några tiotal meter från strandkanten västerut och där bottendjupet är ca 2 meter. Pga. föroreningarna i bottensedimentet bör inte vatten pumpas upp från havsbotten t.ex. för bastu- och tvättvatten. Vid t.ex. stormar och uppblandning av havet bör inte heller havsvatten hämtas "för hand" för bastu- och tvättvatten. Sedimenten utgör inget hinder för simning, fiske eller båt användning. Vid muddringar i området ska föroreningarna beaktas och muddermassorna behandlas därefter.

**Bemötande: Planbeskrivningen kompletteras med uppgifter om föroreningar i bottensedimentet. Gällande muddringen skall NTM-centralen på förhand meddelas. Tillstånd enligt vattenlagen behövs alltid om muddringsmassorna är mer än 500 m<sup>3</sup>.**

Tallvarpeninlahdella korttelialueiden ulkopuolella on pohjasedimenttiä, joka on muodostunut vuosien kuluessa mm. jätevedenpuhdistamon päästöistä. Metsä-Fibre Oy:n tekemän selvityksen 2014 mukaan pohjasedimentin paksuus on noin 0–1 metriä ja se sisältää haitallisten aineiden kohonneita pitoisuuksia. Pohjasedimenttiä ei ole todettu rannoilla vaan se alkaa joidenkin kymmenien metrien päässä rantaviivasta länteen päin, jossa vedensyvyys on noin 2 metriä. Pohjasedimentin pilaantumisen vuoksi vettä ei tule pumpata merenpohjasta esim. sauna- tai pesuvedeksi. Esim. myrskyjen ja aallokon aikana ei myöskään merivettä tule käyttää kantovetenä sauna- ja pesuvedeksi. Sedimentti ei haittaa uimista, kalastusta tai veneilyä. Alueen ruoppauksissa tulee pilaantuminen huomioida ja ruoppausmassat jälkikäsitellä.

**Vastine: Kaavaselistusta täydennetään tiedoilla pohjasedimentin pilaantuneisuudesta. Rannan ruoppauksesta tulee etukäteen ilmoittaa ELY-keskukselle. Vesilain mukainen lupa tarvitaan aina, jos ruoppausmassojen määrä ylittää 500 m<sup>3</sup>.**

- Dicksholmens RA-1 område är problematiskt pga. intilliggande industriområdet och Metsä-Boards verksamhet där. Enligt de bullerutredningar som gjorts av Metsä Board Oyj åren 2016 och 2020 finns det konstaterat att bullerriktvärdena enligt statsrådets beslut nr 993/1992 överskrider på RA-1-området. Bl.a. enligt bullermättningsrapporten från 2020 belastas området delvis av buller nattetid med bullervärden över 40 dB(A). Rapporten från 2016 visar också att 45 dB(A) gränsen överskrider dagtid speciellt när fliskrossningen på fabriksområdet pågår. Statsrådets beslut om riktvärden för bullernivå ska tillämpas vid planeringen av markanvändning, trafik och byggnadsplanering samt i byggnadslovsförfarandet i syfte att förebygga olägenheter av buller och säkerställa trivselen i omgivningen. För områden med fritidshus bör det planeras så att bullernivån dagtid inte överstiger riktvärdet 45 dB, nattetid 40 dB.

I naturinventeringsrapporten av Nature-Invest från sommaren 2005 rekommenderades att hela Dicksholmen anvisas som MY-området pga. områdets strandängar och gammal barrskog.

**Bemötande: Planbeskrivningen kompletteras med uppgifter om bullerutredningar. Dicksholmen har i generalplanen (2012) anvisats till största delen som M-område och på holmen har anvisats två fritidsbostadsområden där det redan nuförtiden finns fritidsbostäder. Dicksholmens planeringsområde avgränsas utanför planförslaget på grund av eventuella bullerolägenheter och staden utreder möjlig flytt av byggnadsplatsen till annat läge.**

Dicksholmenin RA-1-alue on ongelmallinen läheisen teollisuusalueen ja siellä olevan Metsä-Boardin toiminnan vuoksi. Metsä Board Oyj:n vuosina 2016 ja 2020 laatimissa meluselvityksissä on todettu, että Valtioneuvoston päätöksen nro 993/1992 mukaiset meluohjearvot ylittyvät RA-1-alueella. Melumittausraportissa mm. vuodelta 2020 alueeseen kohdistuu osittain yöaikaista melua, joka ylittää yli 40 dB(A) meluarvot. Vuoden 2016 raportti osoittaa myös, että 45 dB(A) raja ylittyy päiväaikaan erityisesti, kun hakkeenmurskausta tehdään tehdasalueella. Valtioneuvoston päätöstä melun ohjearvoista tulee noudattaa maankäytön suunnittelussa, liikenteessä ja raken-

tamisessa sekä rakennuslupamenettelyssä meluhaittojen ehkäisemiseksi ja ympäristön viihtyvyyden varmistamiseksi. Loma-asuntojen alueet tulee suunnitella siten, etteivät melutasot ylitä päiväaikaan ohjearvoa 45 dB ja yöaikaan 40 dB.

Nature-Investin kesällä 2005 tekemässä luontoselvityksessä suositellaan koko Dicksholmenin osoittamista MY-alueeksi alueen rantaniittyjen ja vanhan havumetsän vuoksi.

**Vastine: Kaavaselistusta täydennetään tiedoilla meluselvityksistä. Dicksholmen on osoitettu yleiskaavassa (2012) pääosin M-alueeksi ja saarelle on osoitettu kaksi loma-asuntoaluetta (RA) niille paikoille, missä on jo nykyisin loma-asuntoja. Dicksholmenin suunnittelualue rajataan mahdollisten meluhaittojen vuoksi pois kaavaehdotuksesta ja kaupunki selvittää rakennuspaikan mahdollista siirtoa muualle.**

#### 4. Museovirasto / Museiverket 12.4.2021

Ei huomautettavaa. On toimittanut tiedon kaavamuutoksesta Pohjanmaan museolle, joka on päävastuussa Pohjanmaan arkeologisen ja rakennetun perinnön suojelusta. Museovirasto hoitaa Pohjanmaalla vain vedenalaisen perinnön asioita.

**Vastine: Merkitään tiedoksi.**

[Inte något att anmärka. Har levererat uppgifter om planändringen till Österbottens museum som ansvar huvudsakligen om skydd av arkeologisk och byggda miljön i Österbotten. Museiverket sköter i Österbotten endast ärenden som berör submarina arvet.](#)

**Bemötande: Noteras.**

#### 5. Etelä-Pohjanmaan ELY-keskus / NTM-centralen i Södra Österbotten 29.4.2021

Yleiskaavassa asemakaavamuutoksen alaiset lomarakennuspaikat on osoitettu loma-asumisen alueiksi RA. Yleiskaavan yhteydessä inventoinnissa Dicksholmenin saari on suositeltu säilytettävän rakentamattomana. Saari on altistunut tehdasalueen päästöille ja meluhaitoille. Paperitehdas on sittemmin lopettanut toimintansa.

Pukkisaaren alueen läheisyydessä olleet jätevesialtaat on poistettu. Yleiskaavoituksen yhteydessä laaditun selvityksen mukaan teollisuusalueelta ei aiheudu meluhaittoja ympäristöön. Selvityksestä olisi hyvä esittää myös tarkempia tietoja. Myös olemassa olevan teollisen toiminnan vaikutuksia loma-asutukseen olisi hyvä arvioida kaavan yhteydessä. Suunnittelualueet ovat jo nykyisin loma-asutuskäytössä ja siten asemakaavamuutoksen vaikutukset ovat ympäristössään merkitykseltään vähäisiä.

Selostuksen yhteydessä olisi hyvä esittää lomarakennuspaikkojen ja rakennuskannan osalta tarkempia tietoja. Kaavaselistuksesta ei ilmene, onko Kaskisten asemakaava-alueella mahdollisesti myös muita vastaavan tyyppisiä loma-asuntojen alueita, joissa olisi tarvetta muuttaa asemakaavaa vuoden 2012 oikeusvaikutteisen yleiskaavan mukaisesti. ELY-keskuksella ei ole huomautettavaa varsinaisesta kaavaratkaisusta. Mahdollisesta alimmasta rakentamistasosta voi tiedustella asiantuntijalausuntoa Ilmatieteen laitokselta.

**Vastine: Kaavaselistusta täydennetään tiedoilla rakennuskannasta ja lähialueen laitoksista sekä laadituista meluselvityksistä. Lisäksi täydennetään vaikutusten arviointia. Kaskisten asemakaava-alueella ei ole muita vastaavia loma-asuntoalueita, joita tulisi muuttaa yleiskaavan perusteella. Dicksholmenin suunnittelualue rajataan mahdollisten meluhaittojen vuoksi pois kaavaehdotuksesta ja kaupunki selvittää rakennuspaikan mahdollista siirtoa muualle.**

**Selostukseen lisätään tietoja Ilmatieteen laitoksen julkaisusta Pitkän aikavälin tulvariskit ja alimmat suositeltavat rakentamiskorkeudet Suomen rannikolla (2014).**

[Fritidsbyggnadsplatser i detaljplanändringen har i generalplanen anvisats som fritidsbostadsområden RA. I inventeringen som gjordes i samband med i generalplanen har Dicksholmen rekommenderats att bevaras obebyggt. Ön är exponerad av utsläpp och bullerolägenheter från fabriksområdet. Pappersfabrik har sedermera avslutat sin verksamhet.](#)

Avloppsvattenbassängen i närheten av Bockholmen har avlägsnats. Enligt utredningen som gjordes i samband med generalplanen orsakar industriområdet inte bullerolägenheter i miljön. Gällande utredningen vore det bra att noggrannare uppgifter även framförs. Även konsekvenser av industriverksamheten för fritidsboende vore bra att bedöma i samband med planen. Planeringsområden används redan nu för fritidsboende och därför är konsekvenserna av detaljplanändringen av ringa betydelse för miljön.

I beskrivningen vore det bra att noggrannare uppgifter om fritidsbyggnadsplatserna och byggnadsbeståndet presenteras. I planbeskrivningen framgår inte om det på Kaskö detaljplaneområde eventuellt finns andra motsvarande fritidsbostadsområden där skulle finnas behov att ändra detaljplanen enligt generalplanen med rättsverkningar från år 2012. NTM-centralen har inget att anmärka om den egentliga planlösningen. Gällande den lägsta eventuella byggnadshöjden kan begäras sakkunnigutlåtande av Meteorologiska Institutet.

**Bemötande: Planbeskrivningen kompletteras med uppgifter om byggnadsbeståndet och anläggningar i närområdet samt uppgjorda bullerutredningar. Dessutom kompletteras konsekvensbedömningen. I detaljplaneområden i Kaskö finns inte motsvarande fritidsbostadsområden som borde ändras på grund av generalplanen. Dicksholmens planeringsområde avgränsas utanför planförslaget på grund av eventuella bullerolägenheter och staden utreder möjlig flytt av byggnadsplatsen till annat läge.**

**Beskrivningen kompletteras med uppgifter från Meteorologiska institutets publikation: Långtids översvämningsrisker och lägsta rekommenderade byggnadshöjder vid finska kusten (2014).**

## **6. Tukes, Turvallisuus- ja kemikaalivirasto / Säkerhets- och kemikalieverket 1.6.2021**

Kaavamuutosalue sijaitsee osittain neljän Tukesin valvonnassa olevan vaarallisia kemikaaleja käsittelevän ja varastoivan laitoksen konsultointivyöhykkeellä. Tukesin käytössä olevien tietojen perusteella Metsä Board Oy:n, BB Logistics Oy:n, Wibax Tank Oy:n ja Kaskisten Puutarha Oy:n tämänhetkisen toiminnan mahdollisten kemikaalionnettomuuksien vaikutusalueet eivät aseta esettä kaavasuunnitelmalle. Tukesilla ei ole viimeaikaista tietoa mahdollisista suunnitteilla olevista muutoksista, eikä mahdollisten muutosten vaikutuksista onnettomuuksien vaikutusalueisiin. Tukes suosittelee tekemään yhteistyötä kaavamuutosasioissa alueella toimivien vaarallisia kemikaaleja käsittelevien ja varastovien laitosten kanssa. Yritysten laajenemismahdollisuudet on syytä huomioida kaavoituksessa. Tukes muistuttaa, että kaavoitusviranomaisen tulee huomioida kaavan laadinnan yhteydessä onnettomuusvaaralliset kohteet. Kaavasuunnittelussa tulee ottaa huomioon tuotantolaitosten ja varastojen riittävät suojaetäisyydet erityisesti herkkiin kohteisiin kuten päiväkotihin, kouluihin, hoitolaitoksiin ja muihin julkisiin tiloihin, joissa on paljon ihmisiä. Tukesin valvomien laitosten konsultointivyöhykkeellä tapahtuvista kaavamuutoksista tai merkittävämmästä rakentamisesta tulee pyytää lausunto Tukesilta ja pelastusviranomaiselta.

**Vastine: Kaavaselostusta täydennetään tiedoilla lähialueen laitoksista sekä konsultointivyöhykkeistä. Osallisia kuullaan kaavaprosessin aikana.**

Planändringsområdet finns delvis inom konsulteringszon av fyra anläggningar som hanterar och upplagar farliga kemikalier. Enligt uppgifter som Tukes har utgörs influensområdet av eventuella kemikalieolyckor p.g.a. den nuvarande verksamheten i Metsä Board Abp, BB Logistics Oy, Wibax Tank Oy och Kaskisten Puutarha Oy inte något hinder för planlösningen. Tukes har inte de senaste uppgifterna om eventuella ändringar som planeras eller konsekvenser av eventuella ändringar för influensområden av olyckor. Tukes rekommenderar samarbete i planändringsärenden med anläggningar som hanterar eller lagrar farliga kemikalier som verkar på området. Utvidgningsmöjligheter av företagen är skäl att beakta i samband med planläggningen. Tukes påminner att planläggningsmyndigheten skall beakta olycksfarliga objekt i samband med planläggningen. I planeringen skall beaktas tillräckliga skyddsavstånd från anläggningar och lager till särskilt känsliga objekt som daghem, skolor, vårdanstalter och andra offentliga utrymmen där finns mycket människor. Om planändringar eller mer betydande byggande som sker inom konsulteringszon av anläggningar som Tukes bevakar skall begäras utlåtande av Tukes och räddningsmyndighet.

**Bemötande: Planbeskrivningen kompletteras med uppgifter om anläggningar i närområdet och konsulteringszoner. Intressenter hörs under planprocessen.**

## Mielipide / Åsikt

### 1. Metsä Board Oyj

Yhtiö on kaavaluonnoksessa käsiteltävien alueiden naapuri ja harjoittaa ympäristöluvanvaraista kemihierteen valmistustoimintaa sekä siihen liittyviä muita teollisia toimintoja. Kaavamuutos saattaa vaikuttaa yhtiön toimintoihin ja toiminnan vaatimiin lupaprosesseihin tulevaisuudessa. Kaavavalmistelua jatkettaessa pyydetään ottamaan erityisesti huomioon Silvan ja Pukkisaaren alueilla, että Tallvarpenlahden länsiosassa on tehtaan jäteveden purkuputki, eikä jäteveden laimeneminen välttämättä ehdi tapahtua laajasti Pukkisaaren alueella. Hajuhaitat ovat myös mahdollisia jätevedenpuhdistamon läheisyydessä. Kunnostusta odottavat Metsä Fibren jätevesien jälkialtaat ovat alueen lähellä. Tehtaalta satamaan johtava liikenne kulkee alueen läheltä. Lisäksi Dicksholmenin suunnittelualue sijaitsee noin 700 m päässä puukentästä. Saari antanee näkösuojaa, mutta yöajan melutaso on 2018 mittauksen mukaan vapaa-ajanasutuksen ylärajalla. Kaavan valmistelussa tulee varmistaa, että yhtiön esittämät teollisuuden näkökulmat otetaan huomioon. Kaavasuunnittelussa ei ole tehty riittäviä selvityksiä teollisuuden vaikutuksista suunniteltuun maankäyttöön.

**Vastine: Kaavaselostusta täydennetään tiedoilla laadituista meluselvityksistä sekä vaikutusarviointia teollisuuden osalta. Asemakaava perustuu yleiskaavaan. Rakennuspaikat ovat jo olleet rakennettuna useita kymmeniä vuosia ja olivat aiemmin Metsä Botnian toimintavuosina haittakorvauksien vastaanottajana. Tehdasalueen vaikutukset ovat huomattavasti pienentyneet Metsä Botnian lakkauttamisen jälkeen. Osallisia kuullaan kaavaprosessin aikana.**

**Dicksholmenin suunnittelualue rajataan mahdollisten meluhaittojen vuoksi pois kaavaehdotuksesta ja kaupunki selvittää rakennuspaikan mahdollista siirtoa muualle.**

Metsä Board Abp är granne till området som behandlas i planutkastet och att den driver produktionsverksamhet av kemiraffinörmassa och tillhörande andra industriella verksamheter som kräver miljötillstånd. Planändringen kan ha inverkan på företagens verksamheter och tillståndprocesser som verksamheten kräver i framtid. När planläggningen fortgår bes att det särskilt beaktas i områden av Silva och Bockholmen att i västra delen av Tallvarpenviken finns utloppsrör av fabriken avloppsvatten och avloppsvattnets utspädning inte nödvändigtvis hinner i stor utsträckning ske vid Bockholmen. Luktölagenheter är även möjliga i närheten av avloppsreningsverket. Eftersedimenteringsbassänger av avloppsvatten som väntar sanereringen finns i närheten av området. Trafiken från fabriken till hamnen sker nära området. Dessutom finns planeringsområdet i Dicksholmen på ett avstånd av cirka 700 m från vedgård. Ön torde skydda mot insyn, men enligt mätningar från 2018 är bullernivån nattetid på den övre gränsen för fritidsboende. Vid beredning av planen skall säkerställas att synvinkel som företaget för industrin framställer tas i beaktande. Vid planeringen har inte gjorts tillräckliga utredningar om konsekvenser av industrin för planerad markanvändning.

**Bemötande: Planbeskrivningen kompletteras med uppgifter om uppgjorda bullerutredningar samt konsekvensbedömningen med tanke på industrin. Detaljplanen grundar sig på generalplanen. Byggnadsplatserna har varit byggda flera tiotals år och de har tidigare varit mottagare av ersättningar p.g.a. olägenheter under Metsä Botnias verksamhetsår. Konsekvenserna från industriområdet har minskat betydligt efter Metsä Botnias nerläggning. Intressenter hörs under planprocessen.**

**Dicksholmens planeringsområde avgränsas utanför planförslaget på grund av eventuella bullerolägenheter och staden utreder möjlig flytt av byggnadsplatsen till annat läge.**